

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): *λάντα*
Arrieta: *uyel*
Bakio: *kapéla*
Bermeo: *ústej*
Berriz: *λάντα*
Bolibar: *λάντα*
Busturia: *βυρπίλερτς*
Dima: *áru, *úβel*
Elantxobe: *áro*
Elorrio: *βυρδίηνα, úyel*
Errigoiti: *βυρδίηnesko bwélta, *uyél*
Etxebarrri:
Etxebarrria: **ú'el*
Gamiz-Fika:
Getxo: *kápela*
Gizaburuaga: *βυρδίηνα, áro, *βυρδúúyel*
Ibarruri (Muxika): *úyel, βυρδίηνα*
Kortezubi: *áro, *úyel*
Larrabetzu: **úβel*
Laukiz: *γυρδίηkapéla (?)*
Leioa: *λάντα*
Lekeitio: *ustáj, *λάντα*
Lemoa: *úβel*
Lemoiz: *kapéla*
Mañaria: *λάντα, *úyel*
Mendata: *βυρδίηne*
Mungia: *λάντα, kapéla*
Ondarroa: *fléxa, *ústej, *λάντα*
Orozko: *úyel, *tjíríndola, *ústej*
Otxandio: *úyel*
Sondika: *áro*
Zaratamo: *úβel, *βυρδúústéj*
Zeanuri: *λάντα*
Zeberio: *βυρδúúyel, *tjíríndola*
Zollo (Arrankudiaga): *λάντα*
Zornotza: *βυρδίλάντα, eñβéδαλάντα, *eñβéδαustej*

Araba

Aramaio: *λάντα, *βύρτυβel*

Gipuzkoa

Aia: *γυρδúúel*
Amezketta: *uβál*
Andoain: *lantá, *uβél, *ústáj*
Araotz (Oñati): *βυρτúβal*
Arrasate: *áru*

Arroa (Zestoa): *γυρδúwál, ústaj*
Asteasu: *lantá*
Ataun:
Azkoitia: *γυρτúel*
Azpeitia: *kuřtwél, uél*
Beasain: *λάντα*
Beizama: *úél*
Bergara: *βυρτúel, ústaj*
Deba: *λάντα*
Donostia: *eñúeδαuβelá (mark.), kařóuβél*
Eibar: *ústaj, ústejja (mark.)*
Elduain: *ustáj*
Elgoibar: *βυρτúel*
Errezil: *uél*
Ezkio-Itsaso: *γυρτórts, láma*
Getaria: *uálá*
Hernani: *uβél*
Hondarribia: *λάντα, ustáj*
Ikaztegieta: *ustáj, λάντα*
Lasarte-Oria:
Legazpi: *guřtórtsa (mark.), tjíríngiλεá (mark.), *ustáje (mark.)*
Leintz Gatzaga: *λάντα, *βυρτúyel*
Mendaro: *uβél*
Oiartzun: *uál*
Oñati: *βυρτúβal, tjápa*
Orexa: *kuřpíluw*el*
Orio: *uál*
Pasaia: *βúřní (?)*
Tolosa: *lantá, uβél, *ústáj*
Urretxu: *úel*
Zegama: *lantá*

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: *λάντα*
Alkots: *λάντα*
Aniz: *lantá*
Arbizu: *lantá*
Berute: *ustáj*
Donamaria:
Dorrao / Torrano: *lantá*
Erratzu: *lantá*
Ettxalar: *lantá*
Ettxaleku: *éřweðan lantá*
Ettxarri (Larraun): *lantá*
Eugi: *βυρδúnesko eřweða*
Ezkurra:
Gaintza: *e_astún*

Goizueta: *lantá*
Igoa: *búřní, *ústáj*
Jaurrieta: *lantá*
Leitza: *uyál*
Lekaroz: *lantá*
Luzaide / Valcarlos: *ústaj*
Mezkiritz: *lantá*
Oderitz: *lantá*
Suarbe: *lantá*
Sunbilla: *lantá*
Urdiain: *lantá*
Zilbeti: *lantá*
Zugarramurdi: *lantá*

Lapuri

Ahetze: *feRađúra, feRađúr*
Arrangoitze: *βυRóđín, *féRađúr*
Azkaine: *feřáđura*
Bardoze: *ítsulia (mark.) (?), *héřađyra*
Beskoitze: *eRótaβúřđín, eRótapéRa*
Donibane Lohizune: *ústaj*
Hazparne: *eRótβúřđín, *féRađura*
Hendaia:
Itsasu: *feRá, feRađúra*
Makea: *p^héřađúra*
Mugerre: *peřađura*
Sara: *ořyáfeřá*
Senpere: *feRaúra*
Urketa: *búřđina (mark.)*
Uztaritze: *peRáđura*

Nafarroa Beherea

Aldude:
Arboti: *féřađyra*
Armendaritze: *ořyafeřađura, féřađura*
Arnegi: *eRótaβúřđín, *ořyáfeřa*
Arrueta:
Baigorri: *ustej*
Bastida: *féRařilatýa (mark.) (?)*
Behorlegi: *eRótafera*
Bidarra: *féřa*
Ezterenzubi: *sínta (?)*
Gamarte: *ayún*
Garrúze: *kýRkyriá (mark.), kyRkurú, ústéj, *sínta*
Irisarri: *eRótafeRáur*
Izturitze: *zánta, fer, feřáđura*
Jutsi: *haun, hayún*

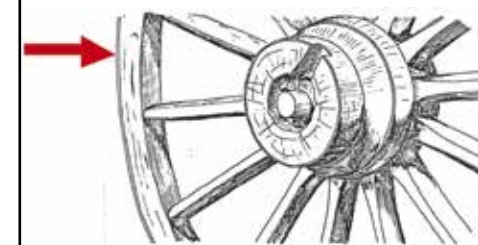
Landibarre: *[ez da galdetu]*
Larzabale: *sínta, *ořgahájuna*
Uharte Garazi: *búřđín*

Zuberoa

Altzai: *feřya*
Altzürükü: *feřađyá (mark.)*
Barkoxe: *feradýa, eřotafeřadýa*
Domintxaine: *háuna*
Eskiula: *nájulata*
Larraine: *organfeřađyá (mark.), eřotafeřyá (mark.), eřotafeřadýa (mark.)*
Montori: *byrdyná (mark.), khyrký*
Pagola: *féřya, sínta*
Santa Grazi: *organféřa*
Sohúta: *feřađyá (mark.)*
Urđiñarbe: *organféřa*
Ürrüstoi: *feřyá*

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Andoain (G): **ústáj*
Izturitze (N): *feřáđura*
Ondarroa (B): **λάντα*
Orozko (B): **ústej*



1612. Mapa: aro (de la rueda) / jante / hoop

GALDERA: 38210 ALEANR: II, 158; ALEANR: 375



	(gurdi)ubal / ugel / uel
	aro
	llanta
	uztai
	ferradura
	(orga)ferra
	burdina
	hagun
	kürkuru
	eaztun
	gurtortz
	burpillertz
	txirindola
	zinta
	kapela
	bestelakoak

- Gurpilaren inguruan izaten den burdinazko xafilaren izena bildu da.

- **Bestelakoak:** fleja (Ondarroa), gurdinkapela (Laukiz), itzulia (Bardoze), llama (Ezkio-Itsaso), naulata (Eskiula), txapa (Oñati), txirringillea (Legazpi).

Bolibar: Ori "llántie" da orí ixetes. Ori gerua ikísiko berbea da óri llantioi.

Arroa: Buéltakuai "úztai" o "uála", "gurdí-uálá". Loría izáte a ói, ordún "uála" esáte zitayon. Léno béti "uála" [esaten zen]. Eskuz dána itte zan.

Beasain: [Uztaia] barrikenai; oi re ustaie bezela da, baño "burnizko llantea" esan oi zaio.

Ikaztegieta: Sartzen tzaio estu-estu-estu ["uztái"], porrakin jota.

Hernani: Karruak izate u ubela zabalagua.

Hondarribia: Geo burni aundi bat du bueltan, "llanta", arek estututa jartzen du.

Beruate: Burnízkoá ["ustái"], órre 'ttú puskéti púskeá zúloá, últzikín yóstekó ól oi ré.

Donamaria: Itzekin itxekiya burniya au ta, gero, unek zaten tzittun xolo batzuk egiñak eta, geo, xolutiken zaten tzien itziak artarako egiñak eta ek sartzen tziren zulo uneri ta ek kontzen tzioten.

Luzaide: Ori sartzen zen gorrítuta... ta, gero, ura emaiten tínka dezán ["ústai"].

Urketa: Zuran gáineko aldian burdina emana da eta yuntatu inahala. Gio laxatzen zen, yokoa hartzen ta botiga, behar zen berriz yuntatu. Burdina behar xu yuntaazi aotzai ["búrdina"].

Behorlegi: Baziren errota iteko biziki hunak eta beste batzu, zurak ez aski idortiak eta, gio, behala kurrinkaz hasten, yokhoa iten. Errotaile biziki hunak baziren eta, gio, aotzak behar zitien edo gaiak e berdiak. "Errótafera" erantzunari egindako oharra.